Distr.: General 15 April 2016



الدورة السبعون البند ١٣٩ من جدول الأعمال

## قرار اتخذته الجمعية العامة في ١ نيسان/أبريل ٢٠١٦ [بناء على تقرير اللجنة الخامسة (4/70/800)]

٠ ٢/٧٠ - تعديلات على النظامين الأساسي والإداري للموظفين

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن إدخال تعديلات على النظامين الأساسي والإداري للموظفين (١) وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة (٢)،

- -1 تحيط علما بتقرير الأمين العام العام الم
- ٢ تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية (١)؛
- ٣ تقرر تعديل البند ٥-٣ من النظام الأساسي للموظفين ليصبح نصه كما يلي:

البند ٥ – ٣

يُمنح الموظفون الذين يستوفون الشروط المطلوبة إحازة لزيارة الوطن مرة كل ٢٤ شهراً. على أنه يجوز للأمين العام أن يمنح إحازة زيارة الوطن مرة كل ١٢ شهراً للموظفين المستحقين الذين يعملون بمراكز عمل تنطوي على أصعب ظروف الحياة والعمل ويعملون في ظروف محددة، وذلك طبقا لما تقره الجمعية العامة. ولا يكون للموظف الحق في إحازة زيارة الوطن إذا كان بلده الأصلي هو ذات البلد الذي يقع فيه مركز عمله الرسمي أو البلد الذي يقيم فيه بصفة اعتيادية أثناء عمله بالأمم المتحدة.

<sup>.</sup>A/70/789 (Y)





الرجاء إعادة الاستعمال

<sup>.</sup>A/70/746 (1)

تقرر أيضا تعديل المرفق الرابع للنظام الأساسي للموظفين ليصبح نصه كما يلى:

منحة الإعادة إلى الوطن

تُدفع منحة الإعادة إلى الوطن، من حيث المبدأ، للموظفين الذين أتموا خمس سنوات على الأقل من الخدمة المؤهِّلة، والذين تكون المنظمة ملزمة بإعادهم إلى أوطالهم والذين يكونون وقت انتهاء حدمتهم مقيمين، بحكم عملهم في الأمم المتحدة، خارج بلد جنسيتهم. غير أن منحة الإعادة إلى الوطن لا تُدفع للموظف المفصول. ولا يحق للموظفين المستوفين للشروط المطلوبة الحصول على منحة الإعادة إلى الوطن إلا حينما يغيرون محل إقامتهم إلى مكان خارج بلد مركز العمل. ويحدد الأمين العام الشروط والتعاريف التفصيلية المتعلقة بأهلية الحصول على المنحة والأدلة المطلوبة لإثبات تغيير محل الإقامة.

أو ولد معال عند انتهاء الخدمة	الموظف الذي ليس له زوج	الموظف الذي له، عند انتهاء	عدد سنهات
فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية والفئات العليا	الخدمة، زوج أو ولد معال	الخدمة المؤهّلة
Υ	٨	١٤	٥
٨	٩	١٦	٦
٩	١.	١٨	٧
١.	11	۲.	٨
11	١٣	77	٩
17	١٤	7	١.
١٣	10	77	11
١٤	١٦	٨٢	۱۲ أو أكثر

الجلسة العامة ، ٩ ۱ نیسان/أبریل ۲۰۱۶